SWISSGAS SCHWEIZERISCHE AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ERDGAS
SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE POUR LE GAZ NATUREL
SWISS COMPANY FOR NATURAL GAS LIMITED

Zürich, Februar 2024

Unterhaltsarbeiten 2024

Die Swissgas AG informiert die Marktteilnehmer über die Unterhaltsarbeiten auf der Transitgas-Leitung mit Auswirkungen auf die technischen (Ein- und Ausspeise-) Kapazitäten an den Grenzübergangspunkten Oltingue (FRA), Passo Gries (ITA) und Wallbach (DEU) im Kalenderjahr 2024. Zusätzlich listet die Swissgas unverbindlich Unterhaltsarbeiten auf vor- und nachgelagerten Übertragungsnetzen auf, welche teilweise Anpassungen der Transportrouten und/oder andere Engpassmassnahmen für die sichere Erdgasversorgung der Schweiz nach sich ziehen können.

Unterhaltsarbeiten mit Einschränkungen auf dem Transitgas-System 2024

- **1. Juli bis 5. Juli – 5 Gastage** (WALLBACH)
  CH Entry ← DEU: Technisch verfügbare Einspeise-Kapazitäten in Wallbach bei 81% (Forward Flow eingeschränkt).

- **8. Juli bis 9. Juli – 2 Gastage** (GRIESPASS)
  CH Exit & Entry ⟷ ITA: Technisch verfügbare Einspeise-Kapazitäten in Griespass bei 59% und Ausspeise-Kapazitäten bei 37% (Forward und Reverse Flow eingeschränkt).

- **8. Juli bis 13. Juli – 6 Gastage** (OLTINGUE)
  CH Exit & Entry ⟷ FRA: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 0% und Ausspeise-Kapazitäten auf 0% in Griespass (Forward und Reverse Flow nicht möglich).

- **19. August bis 23. August – 5 Gastage** (WALLBACH, GRIESPASS, OLTINGUE)
  CH Exit & Entry ⟷ DEU: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 81% und Ausspeise-Kapazitäten auf 0% in Wallbach (Forward Flow eingeschränkt, Reverse Flow nicht möglich).
  CH Exit & Entry ⟷ ITA: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 0% und Ausspeise-Kapazitäten auf 39% in Griespass (Forward Flow eingeschränkt, Reverse Flow nicht möglich).
  CH Exit & Entry ⟷ FRA: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 97% und Ausspeise-Kapazitäten auf 0% in Oltingue (Forward Flow eingeschränkt, Reverse Flow nicht möglich).

- **26. August bis 29. August – 4 Gastage** (OLTINGUE)
  CH Exit & Entry ⟷ FRA: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 68% und Ausspeise-Kapazitäten auf 0% in Oltingue (Forward Flow eingeschränkt, Reverse Flow nicht möglich).

Sollten sich die Termine oder die verfügbaren Kapazitäten während dem Kalenderjahr ändern werden wir Sie umgehend informieren.

Die in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen dienen nur Informationszwecken. Die aufgeführten Unterhaltsarbeiten und Einschränkungen entsprechen dem heutigen Kenntnisstand. Swissgas übernimmt keine Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen und schliesst diesbezüglich jede Haftung aus, soweit keine vorsätzliche Pflichtverletzung vorliegt. Swissgas wird Änderungen nach Möglichkeit zeitnah mitteilen.

SWISSGAS
SCHWEIZERISCHE AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ERDGAS
SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE POUR LE GAZ NATUREL
SWISS COMPANY FOR NATURAL GAS LIMITED

Zürich, Februar 2024

Unterhaltsarbeiten auf vor- und nachgelagerten Netzen 2024 (Frankreich, Italien, Deutschland)

Unterhaltsarbeiten auf vor- und nachgelagerten Fernleitungsnetzen können zu Einschränkungen *(kommerziell/technisch*) führen, welche von Shippern Massnahmen und/oder Anpassungen der Handelsrouten erforderlich machen können.

Unverbindlich machen wir die Marktteilnehmer auf folgende Unterhaltsarbeiten auf den vor- und nachgelagerten Netzen aufmerksam *(die Auflistung ist nicht abschliessend und kann sich jederzeit ändern):*

Unterhaltsarbeiten Frankreich / GRTGAZ / OLTINGUE

- **15. April – 26. April - 12 Gastage** (OLTINGUE)
  FRA Exit & Entry ⟷ CH: Der Grenzübergangspunkt Oltingue steht aufgrund von Unterhaltsarbeiten von GRTgaz in beide Gasflussrichtungen (Forward und Reverse Flow) nicht zur Verfügung.

- **27. April – 03. Mai - 7 Gastage** (OLTINGUE)
  FRA Exit → CH: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 17% in Oltingue (Forward Flow eingeschränkt).

- **21. Mai – 22. Mai – 2 Gastage** (OLTINGUE)
  FRA Exit → CH: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 17% in Oltingue (Forward Flow eingeschränkt).

- **08. Juli – 15. Juli - 8 Gastage** (OLTINGUE)
  FRA Exit & Entry ⟷ CH: Der Grenzübergangspunkt Oltingue steht aufgrund von Unterhaltsarbeiten von GRTgaz in beide Gasflussrichtungen (Forward und Reverse Flow) nicht zur Verfügung.

Unterhaltsarbeiten Italien / SNAM RETE / GRIESPASS

- **19. August bis 23. August – 5 Gastage** (GRIESPASS)
  ITA Exit & Entry ⟷ CH: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 47% und Ausspeise-Kapazitäten auf 35% in Griespass (Forward und Reverse Flow eingeschränkt; siehe auch Arbeiten Transitgas am 19. August bis 23. August).

- **23. September bis 27. September– 5 Gastage** (GRIESPASS)
  ITA Exit → CH: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 47% in Griespass (Reverse Flow eingeschränkt).

Unterhaltsarbeiten Deutschland / OGE / WALLBACH

- **18. März bis 20. März – 3 Gastage** (WALLBACH)
  DEU Exit & Entry ⟷ CH: Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 31% und Ausspeise-Kapazitäten auf 28% in Wallbach (Forward und Reverse Flow eingeschränkt).

- **26. März bis 28. März – 3 Gastage** (WALLBACH)
  DEU Exit & Entry ⟷ CH Einschränkung der technisch verfügbaren Einspeise-Kapazitäten auf 0% und Ausspeise-Kapazitäten auf 0% in Wallbach (Forward und Reverse Flow nicht möglich).

Die in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen dienen nur Informationszwecken. Die aufgeführten Unterhaltsarbeiten und Einschränkungen entsprechen dem heutigen Kenntnisstand. Swissgas übernimmt keine Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen und schliesst diesbezüglich jede Haftung aus, soweit keine vorsätzliche Pflichtverletzung vorliegt. Swissgas wird Änderungen nach Möglichkeit zeitnah mitteilen.

SWISSGAS SCHWEIZERISCHE AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ERDGAS
SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE POUR LE GAZ NATUREL
SWISS COMPANY FOR NATURAL GAS LIMITED

Zürich, Februar 2024

Für eine **vollständige** Übersicht und verbindliche Details zu allen geplanten Unterhaltsarbeiten auf den vor- und nachgelagerten Netzen verweisen wir die Marktteilnehmer auf die Informationen der entsprechenden Netzbetreiber:

GRTGaz: https://www.smart.grtgaz.com/en

OGE: https://tron-oge.publication.virtimo.cloud/?tab=UMM#

SNAM: https://www.snam.it/en/our-businesses/transportation.html

Bei allgemeinen Fragen stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Sollten Sie konkrete Fragen zu Anpassungen der Transportrouten haben oder Informationen über Engpassmassahmen benötigen, stehen wir Ihnen ebenfalls gerne zur Verfügung.

Kontakt:
Transportmanagement Swissgas
transport@swissgas.ch
Tel.: +41 44 288 34 24

Die in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen dienen nur Informationszwecken. Die aufgeführten Unterhaltsarbeiten und Einschränkungen entsprechen dem heutigen Kenntnisstand. Swissgas übernimmt keine Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der in dieser Information enthaltenen Inhalte und Mitteilungen und schliesst diesbezüglich jede Haftung aus, soweit keine vorsätzliche Pflichtverletzung vorliegt. Swissgas wird Änderungen nach Möglichkeit zeitnah mitteilen.